

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
10 July 2006
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия
Пункты 97 и 120 повестки дня
Всеобщее и полное разоружение
Последующие меры по итогам
Саммита тысячелетия

**Письмо Постоянного представителя Швеции
при Организации Объединенных Наций
от 29 июня 2006 года имя Генерального секретаря**

В своем докладе под названием «Оружие террора» независимая международная Комиссия по оружию массового уничтожения под председательством д-ра Ханса Бликса выдвигает ряд предложений относительно того, как мир может избавиться от ядерного, биологического и химического оружия.

Все 14 членов Комиссии единогласно одобрили доклад, который был представлен Вам 1 июня. В настоящее время он представляется правительствам, неправительственным организациям и широкой общественности во всем мире.

Комиссия была создана шведским правительством, которое также обеспечило большую часть средств для финансирования секретариата и работы Комиссии. Любезно прошу Вас распространить настоящее письмо и прилагаемое к нему резюме доклада в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 97 и 120 повестки дня.

Просьба иметь в виду, что с полным текстом доклада Комиссии можно ознакомиться в режиме «онлайн» по адресу <http://wmdcommission.org>.

(Подпись) Андерс Лиден
Постоянный представитель Швеции



**Приложение к письму Постоянного представителя Швеции
при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2006 года
на имя Генерального секретаря**

Оружие террора

**Избавление мира от ядерного, биологического и химического
оружия**

Предисловие Председателя

В сентябре 2003 года была жестоко убита министр иностранных дел Швеции Анна Линд. Полная творческих идей, молодая и инициативная она могла бы внести гораздо больший вклад в дело построения лучшего мира.

В первые месяцы 2003 года Анна иногда звонила мне, чтобы получить информацию о ходе инспекционной работы Организации Объединенных Наций в Ираке, за которую я отвечал. Ее и многих ее коллег очень расстраивали признаки сползания к военным действиям против Ирака, и они полагали, что инспекторам следует предоставить больше времени для поиска оружия массового уничтожения. При этом она также полагала, что скептического отношения к вооруженной акции недостаточно. Его следовало подкрепить более активной политикой по вопросу о нераспространении. Я во всем с ней согласился и с удовлетворением узнал, что в июне 2003 года она и ее коллеги в Европейском союзе обнародовали новую совместную политику.

Эта политика, по моему мнению, базировалась на разумных принципах, заключающихся в том, что наилучшим решением проблемы нераспространения оружия массового уничтожения было бы создание ситуации, при которой страны не считали бы, что оно им необходимо, и что нарушителей следовало побуждать изменить свою позицию и присоединиться к международному сообществу. В этой политике подчеркивалась необходимость совместного подхода к коллективной безопасности и установлению международного порядка на принципах права. Особое место в ней отводилось международному контролю и принципам эффективной многосторонности. При этом в ней также допускалось, что в крайнем случае принудительные меры, предусмотренные главой VII Устава Организации Объединенных Наций, можно было принимать по решению Совета Безопасности как высшей инстанции.

К концу июня 2003 года, когда оккупация Ирака стала свершившимся фактом и я уходил из Организации Объединенных Наций, Анна Линд снова связалась со мной. Она считала, что наступило время не только для принятия новой европейской политики, но и для идеи, которую впервые выдвинул Джаянта Дханапала, тогдашний заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения: создать независимую международную комиссию для рассмотрения путей решения мировым сообществом проблемы оружия массового уничтожения. Она поинтересовалась, хочу ли я возглавить такую комиссию. Я ответил утвердительно.

После смерти Анны Линд премьер-министр Швеции Йерон Перссон и преемник Анны на посту министра иностранных дел Лайла Фрейвальдс пре-

доставили мне все полномочия на создание комиссии. Мне удалось добиться согласия на участие в ней высококвалифицированных представителей, которые поделились своими идеями, знаниями, суждениями, а также предоставили письменные материалы. В состав комиссии вошли: Деви Фортуна Анвар, Алексей Г. Арбатов, Маркус де Асамбужа, Алисон Дж. К. Бейлес, Джаянта Дханапала, Гарет Эванс, Патриция Льюис, Масаси Нисихара, Уильям Дж. Перри, Васанта Рагхаван, шейх Силла, принц Аль Хасан бин Талаль, Пан Чженьцян и Ханс Бликс, Председатель. Все они принимали участие в практической политической, дипломатической или военной работе, связанной с поддержанием мира и сокращением вооружений. Комиссия не ставила перед собой утопических целей, но горячо и коллективно стремилась руководствоваться доводами разума и указать конструктивные пути преодоления имеющихся до сих пор трудностей. Хотя предисловие написано мною, доклад и его рекомендации подготовлены совместными усилиями Комиссии.

Правительство Швеции проявило щедрость и покрыло большую часть расходов на работу Комиссии, а некоторые другие правительства и другие источники, как отдельно признается, внесли свой финансовый вклад, особенно Фонд Саймонса в Ванкувере, Канада.

Три предыдущие независимые международные комиссии представили ценные доклады в этой же области.

В 1982 году Комиссия, которую возглавлял премьер-министр Швеции Улоф Пальме, представила доклад под названием «Общая безопасность». В нем говорилось, что гонка ядерных вооружений и гарантия взаимного уничтожения могут привести к гибели человеческой цивилизации и что безопасность можно обеспечить только через сотрудничество и разоружение. Она возлагала надежды на сильные антивоенные настроения, вызванные угрозой ядерного уничтожения. Хотя холодная война продолжалась, между Соединенными Штатами и Советским Союзом были заключены важные двусторонние соглашения о контроле над вооружениями, а Хельсинкская конференция по безопасности и сотрудничеству в Европе стала предвестником нового климата.

В 1996 году при участии правительства Австралии был подготовлен «Доклад Канберрской комиссии по ликвидации ядерного оружия». После окончания холодной войны это был период радужных надежд. После успешного завершения санкционированной Организацией Объединенных Наций войны в Заливе в 1991 году, которая остановила агрессию Ирака против Кувейта, президент Соединенных Штатов Джордж Г. У. Буш заговорил о «новом мировом порядке». Бессрочное продление действия Договора о нераспространении стало возможным в 1995 году после подтверждения обязательства о ядерном разоружении пятью государствами — участниками Договора, обладающими ядерным оружием. Канберрская комиссия настоятельно призвала немедленно предпринять практические шаги по ликвидации ядерного оружия.

В августе 1998 года, всего спустя несколько месяцев после испытаний Пакистаном и Индией ядерного оружия, правительство Японии организовало независимый Токийский форум по нераспространению ядерного оружия и разоружению. Его итоговый доклад, вышедший в свет годом спустя, содержал «План действий» по вопросам ядерного разоружения, нераспространения и терроризма.

Вскоре после этого, однако, сенат Соединенных Штатов отказался поддержать ратификацию Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Ввиду незначительного, а порой и полного отсутствия прогресса в области ядерного разоружения, реальной опасности ядерного распространения и растущей угрозы терроризма окно возможностей в период после окончания холодной войны, несмотря на другие более позитивные тенденции, стало закрываться.

За 10 лет после опубликования доклада Канберрской комиссии усилилась мировая экономическая взаимозависимость. Все государства мира сталкиваются с одинаковыми экологическими угрозами и риском инфекционных заболеваний. Между крупными военными державами не было серьезных территориальных и идеологических конфликтов. Однако, как это ни странно, климат, необходимый для соглашений о контроле над вооружениями и разоружении, фактически ухудшился.

Усилия, направленные на укрепление глобальных договоров, подобных Договору о нераспространении ядерного оружия и Конвенции о биологическом и токсинном оружии, тормозятся, ратификация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний затягивается, а переговоры по столь необходимому договору о прекращении производства расщепляющегося материала для оружия еще даже не начинались.

Разрабатываются даже некоторые виды новых вооружений: ракетный щит Соединенных Штатов может повлечь за собой контрмеры со стороны Китая и России в области ядерного оружия; и в Соединенных Штатах и других странах возможно разрабатывается ядерное оружие для выполнения новых боевых задач. Хотя использование космического пространства в мирных целях и спутников развивается с головокружительной быстротой, способствуя тем самым глобальному информационному обмену и коммуникации, наиболее развитые в военном отношении державы думают над тем, как они могут наиболее эффективно вести войну в этих условиях.

Несмотря на все это, правительства и мировая общественность уделяют меньше внимания глобальным режимам контроля над вооружениями и разоружения. Одной из причин является неотрывное и обоснованное сосредоточение внимания на войне с терроризмом и урегулировании конкретных случаев фактического или потенциального ядерного распространения. Еще одной причиной может быть то обстоятельство, что глобальные договоры не помогли предотвратить террористическое нападение на Соединенные Штаты 11 сентября 2001 года и оказались недостаточными для того, чтобы воспрепятствовать усилиям Ирака, Северной Кореи и Ливии по приобретению ядерного оружия и сокрытию Ираном программы обогащения урана.

Хотя реакция большинства государств на нарушение договоров заключалась в укреплении и развитии имеющихся договоров и институтов, Соединенные Штаты, единственная сверхдержава, рассчитывали прежде всего на свою собственную военную мощь как на панацею. В стратегии национальной безопасности Соединенных Штатов 2002 года прямо говорилось, что Соединенные Штаты будут считать правомерным использование вооруженных сил без санкции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций для противодействия не только фактическому или неизбежному нападению с применением ОМУ, но и угрозе ОМУ, даже если не известно время и место, откуда исходит

эта угроза. Объявленная политика Соединенных Штатов, подтвержденная в этом аспекте в стратегии, опубликованной в марте 2006 года, как я это вижу, расходится с положениями Устава Организации Объединенных Наций о праве на самооборону. Как утверждается, цель стратегии состоит в том, чтобы «помочь сделать мир не только безопаснее, но и лучше», а это означает, что Соединенные Штаты считают такую политику благом для всех.

Никто недооценивает трудности на пути к разоружению и объявлению ядерного оружия вне закона точно так же, как это было сделано в отношении другого оружия террора — биологического и химического оружия.

В некотором смысле отсутствие прогресса в настоящее время на глобальных форумах по контролю над вооружениями и разоружению есть следствие парализующего воздействия требования о консенсусе в совокупности с анахронистической системой блоковой политики. Наряду с этим еще более важным фактором является, судя по всему, нежелание государств, обладающих ядерным оружием, серьезно относиться к своему обязательству о ядерном разоружении, даже несмотря на то, что оно было неотъемлемой частью договоренности по ДНЯО как при заключении этого Договора в 1968 году, так и при бессрочном продлении его действия в 1995 году.

Девальвация международных обязательств, присущая такой позиции, чревата риском подрыва доверия к многосторонним договорным обязательствам и их эффективности.

На фоне этих в целом мрачных краткосрочных перспектив в области контроля над вооружениями и разоружения при более широком взгляде на сферу безопасности можно различить и некоторые позитивные элементы. Число межгосударственных вооруженных конфликтов уменьшается. Миротворческие операции предотвратили и продолжают предотвращать военные действия во многих местах. Усилия по реформированию Организации Объединенных Наций принесли некоторые плоды, и есть надежда, что в этом отношении будет сделано еще больше. Новая Комиссия Организации Объединенных Наций по миростроительству будет оказывать государствам, находящимся в состоянии конфликта, помощь, снижая тем самым риск возобновления насилия.

Совет Безопасности недавно принял важную резолюцию, обязывающую государства-члены принять внутреннее законодательство, призванное предотвращать распространение оружия массового уничтожения. Это конструктивный прецедент. Но если Совет будет и дальше использовать и развивать свой квазизаконодательный потенциал, ему необходимо будет обеспечить, чтобы он действовал при широкой поддержке членов Организации Объединенных Наций. В более длительной перспективе это будет предполагать более широкую представленность в Совете членов Организации Объединенных Наций.

И наконец, сегодня при высоких темпах интеграции мирового сообщества глобальные договоры и глобальные институты, такие, как Организация Объединенных Наций, Международное агентство по атомной энергии и Организация по запрещению химического оружия, остаются незаменимыми. Даже с присущими им недостатками они могут делать некоторые важные вещи, которые государства в одиночку сделать не в состоянии. Поэтому в руках международного сообщества они являются необходимыми инструментами повышения безопасности, совместного обеспечения работы инспекционных систем и

уменьшения угрозы оружия массового уничтожения. Правительства, которые разочаровались в глобальных договорах и институтах, неизбежно изменят свою точку зрения и подтвердят свои обязательства.

Когда будет обеспечена более полная готовность к возврату к многосторонней системе сотрудничества в сфере контроля над вооружениями и разоружения, доклад Комиссии, я надеюсь, будет способствовать выполнению практической повестки дня. Некоторые идеи и рекомендации являются новыми, но Комиссия также поддерживает некоторые хорошо известные имеющиеся предложения и обосновывает их актуальность. В самом деле, в настоящее время, как мне кажется, не только успехи в жизненно важной работе по предотвращению распространения и терроризма, но и прогресс в еще двух областях могли бы развеять сегодняшнюю мрачную атмосферу и вселить надежду. Обеспечение вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в значительной мере способствовало бы недопущению разработки новых видов ядерного оружия. Уже имеющееся сегодня оружие и так таит в себе большую опасность. Выработка глобального договора, с тем чтобы прекратить производство расщепляющегося материала для оружия, позволила бы ликвидировать источник для получения новых таких материалов и предотвратить возможную гонку вооружений, в частности в Азии.

В обеих из этих областей решающая роль принадлежит Соединенным Штатам. Если они возьмут на себя инициативу, мир, скорее всего, последует их примеру. Если они не сделают этого, то это может повлечь за собой новые испытания ядерного оружия и новую гонку ядерных вооружений.

(Подпись) Ханс Бликс
Председатель Комиссии по оружию
массового уничтожения

Май 2006 года

Оружие террора

Избавление мира от ядерного, биологического и химического оружия

Резюме

Почему необходимо действовать

Ядерное, биологическое и химическое оружие является наиболее бесчеловечным из всех видов оружия. Оно предназначено для устрашения и уничтожения, оно может в руках государственных или негосударственных субъектов стать орудием разрушения в гораздо больших масштабах, чем в случае с обычными видами вооружений, и его воздействие является гораздо более неизбирательным и долговременным.

До тех пор пока какое-либо государство будет обладать таким оружием, особенно ядерным оружием, другие государства будут хотеть его приобрести. До тех пор пока любое такое оружие остается в арсенале какого-либо государства, существует высокий риск, что когда-нибудь оно будет применено либо преднамеренно, либо случайно. В любом случае, применение такого оружия будет иметь катастрофические последствия.

Несмотря на то, что баланс террора холодной войны ушел в прошлое, запасы такого оружия остаются огромными, и это вызывает большую тревогу: около 27 000 единиц ядерного оружия, 12 000 из которых по-прежнему находятся в состоянии боевой готовности.

Оружие массового уничтожения (ОМУ) нельзя объявить несуществующим. Но оно может быть объявлено вне закона, как и биологическое и химическое оружие, а его применение не допускается ни при каких обстоятельствах. Правила соблюдения, контроля и принуждения к исполнению могут, при наличии к тому воли, эффективно применяться. А при наличии такой воли даже потенциальная ликвидация ядерного оружия не является чем-то невозможным для мирного сообщества.

В последнее десятилетие наблюдается серьезное и опасное замедление темпов и снижение целенаправленности усилий по разоружению и нераспространению. Заключение и осуществление договоров затормозилось, и по мере того, как новая волна распространения становится реальной угрозой, все чаще раздаются призывы к односторонним принудительным действиям. В 2005 году прозвучали два громких тревожных звонка: неудача Конференции по рассмотрению действия ДНЯО и неспособность Всемирного саммита согласовать ни одну строку текста по любой проблеме ОМУ. Теперь крайне важно, чтобы эти звонки были услышаны.

Что следует сделать

Комиссия по оружию массового уничтожения представляет много конкретных и детальных рекомендаций в своем докладе (см. приложение I к докладу со сводным перечнем). Наиболее важные из них кратко излагаются ниже.

1. Согласовать общие принципы действий

- Разоружение и нераспространение лучше всего обеспечить на основе установления правового международного порядка на принципах сотрудничества, реализуемого и обеспечиваемого через эффективные многосторонние учреждения и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций как высшей правомочной глобальной инстанции;
- настоятельно необходимо возобновить конструктивные переговоры в рамках всех имеющихся межправительственных механизмов по трем главным задачам уменьшения опасности имеющихся арсеналов, предотвращения распространения и объявления вне закона раз и навсегда всего оружия массового уничтожения;
- государствам, индивидуально и коллективно, следует последовательно проводить политику, направленную на то, чтобы ни одно государство не чувствовало необходимости приобретать оружие массового уничтожения;
- правительства и соответствующие межправительственные организации и неправительственные субъекты должны приступить к подготовке всемирного саммита по разоружению, нераспространению и использованию террористами оружия массового уничтожения, с тем чтобы придать новый импульс согласованным международным действиям.

2. Уменьшить опасность от имеющихся арсеналов: неиспользование их государствами — закрытие доступа к ним террористам

- Обезопасить все оружие массового уничтожения и относящиеся к ОМУ материалы и оборудование от хищения или иного завладения ими террористами;
- понизить уровень боевой готовности ядерного оружия, чтобы уменьшить риск запуска по ошибке; произвести глубокие сокращения стратегического ядерного оружия; поместить все нестратегическое ядерное оружие в пункты централизованного складирования; и вывести все такое оружие с иностранной территории;
- запретить производство расщепляющегося материала для ядерного оружия и поэтапно свернуть производство высокообогащенного урана;
- снизить роль ядерного оружия, обязавшись не применять его первым, предоставив гарантии неприменения такого оружия против государств, не обладающих ядерным оружием, и отказавшись от разработки ядерного оружия для выполнения новых боевых задач.

3. Предотвратить распространение: нет новых систем оружия — нет новых обладателей такими системами

- Запретить любые испытания ядерного оружия, обеспечив вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;
- подтвердить фундаментальные обязательства всех участников ДНЯО: пяти государств, обладающих ядерным оружием, — о проведении переговоров в целях достижения ядерного разоружения и государств, не обладающих ядерным оружием, — об отказе от разработки ядерного оружия;

- признать, что страны, которые не являются участниками ДНЯО, также обязаны участвовать в процессе разоружения;
- продолжать переговоры с Ираном и Северной Кореей в целях их побуждения к реальному и поддающемуся проверке отказу от приобретения ядерного оружия при предоставлении гарантий их безопасности и признании права всех участников ДНЯО на мирное использование ядерной энергии;
- изучить вопрос о заключении международных соглашений, гарантирующих поставку обогащенного уранового топлива и утилизацию отработанного топлива, с тем чтобы создать стимулы для отказа от создания такого рода национального потенциала и уменьшения риска распространения.

4. Добиваться раз и навсегда объявления вне закона всего оружия массового уничтожения

- Признать принцип, что ядерное оружие следует объявить вне закона, как и биологическое и химическое оружие, и изучить политические, правовые, технические и процедурные возможности обеспечения этого в разумные сроки;
- завершить создание имеющихся региональных зон, свободных от ядерного оружия, и активно работать над созданием зон, свободных от ОМУ в других регионах, особенно и в первую очередь на Ближнем Востоке;
- добиваться всеобщего соблюдения и эффективного выполнения Конвенции о химическом оружии и ускорить уничтожение запасов химического оружия;
- обеспечить всеобщее соблюдение и эффективное выполнение Конвенции о биологическом и токсинном оружии и улучшить сотрудничество между промышленными кругами, учеными и правительствами по обеспечению соблюдения запрета на разработку и производство биологического оружия и идти в ногу с прогрессом в области биотехнологии;
- предотвратить гонку вооружений в космосе, запретив любое размещение или использование оружия в космическом пространстве.

Приложение 1

Рекомендации Комиссии по оружию массового уничтожения

Ядерное оружие

Предотвращение распространения ядерного оружия

1. Всем участникам Договора о нераспространении необходимо подтвердить фундаментальные и сбалансированные обязательства о нераспространении и разоружении, которые были приняты в соответствии с Договором и подтверждены в 1995 году, при бессрочном продлении действия этого Договора.
2. Всем участникам Договора о нераспространении следует выполнить решение о принципах и задачах нераспространения и разоружения, решения об укреплении процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении и резолюцию о превращении Ближнего Востока в зону, свободную от ядерного и всех других видов оружия массового уничтожения, которые были приняты в 1995 году. Следует также способствовать осуществлению тринадцати практических шагов в области ядерного разоружения, определенных в 2000 году.
3. Для повышения эффективности режима ядерного нераспространения всем государствам — участникам Договора о нераспространении, не обладающим ядерным оружием, следует признать всеобъемлющие гарантии, усиленные Дополнительным протоколом Международного агентства по атомной энергии.
4. Государствам — участникам Договора о нераспространении следует создать постоянный секретариат для ведения административных дел участников Договора. Этот секретариат должен будет организовывать конференции по рассмотрению действия Договора и сессий их подготовительных комитетов. Он также должен организовывать другие относящиеся к Договору совещания по просьбе большинства государств-участников.
5. Переговоры с Северной Кореей должны быть направлены на достижение поддающегося проверке соглашения, включая, в качестве главного элемента, демонстрацию Северной Кореей своей приверженности Договору о нераспространении и принятие Дополнительного протокола 1997 года, а также повторное признание и правовое подтверждение обязательств, принятых в Совместной декларации 1992 года о провозглашении Корейского полуострова безъядерной зоной, в частности о том, что ни Северная, ни Южная Корея не будут обладать ядерным оружием или объектами ядерной переработки и обогащения урана. Услуги, связанные с топливным циклом, должны быть обеспечены в рамках международных соглашений. Соглашение должно также охватывать биологическое и химическое оружие, а также Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, превращая таким образом Корейский полуостров в зону, свободную от оружия массового уничтожения.
6. Должны быть продолжены переговоры, чтобы побудить Иран приостановить любые важные работы, относящиеся к топливному циклу, и ратифицировать Дополнительный протокол 1997 года, а также возобновить в полном объеме сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии, чтобы избежать усиления напряженности и улучшить перспективы достижения общей цели превращения Ближнего Востока в зону, свободную от оружия массо-

вого уничтожения. Международному сообществу и Ирану следует укреплять взаимное доверие через меры, которые должны включать: надежные гарантии, касающиеся оказания услуг в области топливного цикла; приостановку или прекращение важных работ, связанных с топливным циклом, на продолжительный период времени всеми государствами на Ближнем Востоке; гарантии против нападений и диверсий, направленных на смену режима; и содействие международной торговле и инвестициям.

7. Государствам — участникам Договора о нераспространении, обладающим ядерным оружием, следует предоставить юридически обязательные негативные гарантии безопасности государствам-участникам, не обладающим ядерным оружием. Государства, не являющиеся участниками Договора о нераспространении и обладающие ядерным оружием, должны отдельно предоставить такие гарантии.

8. Государствам следует активно использовать Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) в качестве форума для изучения различных путей уменьшения риска распространения в связи с ядерным топливным циклом, в частности предложения о создании международного банка топлива; находящиеся под международными гарантиями региональных центров, оказывающих услуги в области топливного цикла, включая хранилище отработанного топлива; и создание системы топливного цикла на основе концепции, предполагающей, что некоторые «государства с топливным циклом» предоставят на условиях аренды ядерное топливо государствам, которые откажутся от работ по обогащению и переработке.

9. Государствам следует разработать средства использования низкообогащенного урана на судах и в исследовательских реакторах, которые в настоящее время работают на высокообогащенном уране. Производство высокообогащенного урана следует постепенно свернуть. Государствам, которые получают плутоний путем переработки отработанного ядерного топлива, следует изучить возможности сокращения масштабов этих работ.

10. Всем государствам следует поддерживать международные инициативы по ликвидации в глобальном масштабе расщепляющегося материала. Такая поддержка должна включать перевод исследовательских реакторов с высокообогащенного на низкообогащенное урановое топливо, хранение расщепляющегося материала в централизованных и безопасных пунктах складирования и возврат полученных по экспорту ядерных материалов поставщикам для их безопасной утилизации или уничтожения.

11. Всем государствам — участникам Договора о нераспространении, обладающим ядерным оружием, которые еще не сделали этого, следует ратифицировать протоколы к договорам о создании региональных зон, свободных от ядерного оружия. Всем государствам в таких зонах следует заключить соглашения о всеобъемлющих гарантиях с МАГАТЭ и дать согласие на ратификацию и осуществление Дополнительного протокола.

12. Всем государствам следует поддерживать постоянные усилия по созданию зоны, свободной от оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке, как часть общего мирного процесса. Такие шаги можно предпринять уже сейчас. В качестве меры укрепления доверия всем государствам в регионе, включая Иран и Израиль, следует взять на себя на продолжительный период време-

ни обязательство о принятии поддающихся проверке мер по отказу от любого обогащения, переработки или других важных работ топливного цикла на своей территории. Такое обязательство следует дополнить надежными гарантиями предоставления услуг в области топливного цикла, которые необходимы для мирной ядерной деятельности. Египту, Ирану и Израилу следует присоединиться к другим государствам на Ближнем Востоке и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ).

13. Индии и Пакистану следует ратифицировать ДВЗЯИ и присоединиться к другим государствам, обладающим ядерным оружием, которые объявили мораторий на производство расщепляющегося материала для оружия до заключения Договора. Следует продолжать добиваться двусторонней разрядки и укрепления доверия с помощью политических, экономических и военных мер, уменьшая риск вооруженного конфликта и повышая прозрачность деятельности в ядерной и ракетной областях в обеих странах. В перспективе оба государства должны стать членами Группы ядерных поставщиков и Режимы контроля за ракетными технологиями, а также участниками соглашений о гарантиях Международного агентства по атомной энергии по условиям Дополнительного протокола 1997 года.

Предотвращение ядерного терроризма

14. Государства должны не допускать получения террористами доступа к ядерному оружию или расщепляющемуся материалу. Для этого они должны обеспечивать максимально эффективный учет и контроль всех запасов расщепляющихся и радиоактивных материалов и других радиационных источников на своей территории. Они должны обеспечить персональную юридическую ответственность за любые акты ядерного терроризма или деятельность в поддержку такого терроризма. Они должны расширить свое сотрудничество путем, в частности, обмена информацией, включая разведывательные данные о незаконной ядерной торговле. Они также должны способствовать всеобщему присоединению к Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и Конвенции о физической защите ядерного материала и осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Снижение угрозы от имеющегося ядерного оружия и его количества

15. Всем государствам, обладающим ядерным оружием, следует заявить о безусловной приверженности политике неприменения первым такого оружия. Они должны указать, что это распространяется на упреждающие и превентивные действия, а также на акты возмездия за нападения с применением химического, биологического или обычного оружия.

16. Всем государствам, обладающим ядерным оружием, следует пересмотреть свои военные планы и определить, что необходимо сделать для проведения эффективной политики неядерной безопасности. Государства, развертывающие свои силы ядерной триады, в которые входят запускаемые с подводных лодок ракеты, межконтинентальные баллистические ракеты наземного базирования и дальние бомбардировщики, должны отказаться от этой практики, с тем чтобы уменьшить избыточный ядерный потенциал и избежать эскалации гонки ядерных вооружений.

17. России и Соединенным Штатам следует договориться об обоюдных шагах по снижению уровня боевой готовности их ядерного оружия и создать совместную комиссию в целях содействия достижению этой цели. Они должны обязаться отказаться от сценария в их планах ядерной войны, предусматривающего запуск по предупреждению, при обеспечении контролируемого параллельного снижения оперативной готовности большей части их стратегических сил путем:

- сокращения числа стратегических подводных лодок в море и понижения их технической готовности к пуску ракет из порта;
- хранения ядерных бомб, крылатых ракет воздушного базирования не на соответствующих аэродромах, а в других местах;
- раздельного хранения головных частей и/или боеголовок большинства межконтинентальных баллистических ракет или принятия других технических мер по снижению их боеготовности.

18. России и Соединенным Штатам следует начать переговоры по новому договору о сокращении стратегических вооружений, направленному на снижение уровня развертывания их стратегических сил, разрешаемого по условиям Московского договора о сокращении стратегических наступательных потенциалов, не менее чем наполовину. Он должен включать юридически обязательное положение о необратимом демонтаже оружия, снимаемого с вооружения по Московскому договору. В новый договор следует также включить прозрачные правила, графики и процедуры учета демонтажа оружия и взаимные меры контроля.

19. России и Соединенным Штатам, а затем и другим государствам, обладающим ядерным оружием, следует опубликовать свои полные данные о запасах ядерного оружия, имеющего активный и резервный статус, в качестве отправного пункта для дальнейших усилий в области разоружения. Им следует также договориться о включении конкретных положений в будущие соглашения о разоружении, касающиеся прозрачности, необратимости, контроля и физического уничтожения ядерных боеголовок.

20. Всем государствам, обладающим ядерным оружием, следует уделить внимание вопросу о дальнейшем обладании ими таким оружием. Все государства — участники Договора о нераспространении, обладающие ядерным оружием, должны предпринять шаги к ядерному разоружению, как того требует Договор и обязательства, принятые в связи с бессрочным продлением действия Договора. России и Соединенным Штатам следует взять на себя инициативу в этом деле. Другим государствам, обладающим ядерным оружием, следует присоединиться к этому процессу индивидуально или на скоординированной основе. Хотя Израиль, Индия и Пакистан не являются участниками Договора о нераспространении, они также обязаны внести вклад в процесс ядерного разоружения.

21. России и Соединенным Штатам следует перейти к выполнению обязательств, принятых ими в 1991 году, о ликвидации конкретных типов нестратегического ядерного оружия, такого, как подрывные заряды, артиллерийские снаряды и боеголовки баллистических ракет малой дальности. Им следует договориться о размещении всего нестратегического ядерного оружия в централизованных пунктах складирования на национальной территории перед их

возможным уничтожением в будущем. Двум странам следует укрепить их односторонние обязательства о сокращении 1991 года путем разработки мер по обеспечению контроля, прозрачности и необратимости.

22. Каждому государству, которое обладает ядерным оружием, следует принять обязательства не разворачивать какое-либо ядерное оружие любого типа на иностранной территории.

23. Любые государства, которые планируют замену или модернизацию своих систем ядерного оружия, должны при этом учитывать все соответствующие договорные обязательства и свою обязанность вносить вклад в процесс ядерного разоружения. Как минимум они не должны воздерживаться от разработки ядерного оружия с новыми боевыми возможностями или новыми боевыми задачами. Они не должны брать на вооружение системы или доктрины, которые стирают различие между ядерным и обычным оружием или понижают ядерный порог.

24. Всем государствам, обладающим ядерным оружием, в частности России и Соединенным Штатам, следует поставить свои избыточные расщепляющиеся материалы, оставшиеся от военных программ, под гарантии Международного агентства по атомной энергии. В целях содействия уменьшению запасов высокообогащенного урана государствам, обладающим такими запасами, следует продавать уран, доведенный до уровня обогащения, пригодного к использованию в качестве реакторного топлива, другим государствам — участникам Договора о нераспространении или использовать его для удовлетворения собственных потребностей в области мирной ядерной энергетики.

25. Всем государствам, обладающим ядерным оружием, следует придерживаться строгих стандартов обращения с расщепляющимся оружейным материалом, считающимся избыточным с точки зрения военных потребностей или извлеченным в результате мер по разоружению, примером чему могут служить стандарты хранения оружия и отработанного топлива в Соединенных Штатах.

26. Конференция по разоружению должна незамедлительно начать перенесенные переговоры по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов без предварительных условий. До или, по крайней мере, в течение этих переговоров Конференции по разоружению следует создать группу научных экспертов для изучения технических аспектов договора.

27. В целях содействия проведению переговоров по запрещению производства расщепляющихся материалов в рамках Конференции по разоружению пяти государствам — участникам Договора о нераспространении, обладающим ядерным оружием, вместе с другими государствами, обладающими ядерным оружием, следует договориться между собой о прекращении производства расщепляющихся материалов для военных целей. Они должны открыть свои объекты, где ведется такое производство, для инспекции Международным агентством по атомной энергии с целью распространения на них гарантий с учетом практики инспекций Евратома во Франции и Соединенном Королевстве. Эти восемь государств должны также заняться вопросом о поддающихся проверке ограничениях в отношении имеющихся запасов оружейных ядерных материалов.

28. Всем государствам, которые еще не сделали этого, следует подписать и ратифицировать без каких-либо условий и безотлагательно Договор о всеобъ-

емлющем запрещении ядерных испытаний. Соединенные Штаты Америки, которые не ратифицировали этот Договор, должны пересмотреть свою позицию и перейти к ратификации Договора, имея в виду, что его ратификация послужит стимулом для других необходимых ратификаций и будет шагом вперед к вступлению Договора в силу. До его вступления в силу всем государствам, обладающим ядерным оружием, следует и в дальнейшем воздерживаться от испытаний ядерного оружия. Кроме того, на Конференции Сторон, подписавших Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний 2007 года, следует рассмотреть возможность временного вступления в силу Договора.

29. Всем подписавшим Договор следует оказывать финансовую, политическую и техническую поддержку в целях постоянного совершенствования и обеспечения применения режима контроля, включая Международную систему мониторинга и Международный центр данных и его секретариат, с тем чтобы Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний была готова контролировать и проверять соблюдение Договора, когда он вступит в силу. Им следует принять обязательство о сохранении своих соответствующих станций и продолжении передачи данных на национальной основе при всех обстоятельствах.

От регулирования ядерного оружия до объявления его вне закона

30. Всем государствам, обладающим ядерным оружием, следует начать планировать меры по обеспечению безопасности без ядерного оружия. Им следует начать подготовку к объявлению ядерного оружия вне закона с помощью совместных практических и планомерных шагов, которые включают определения, контрольные параметры и требования о прозрачности в области ядерного разоружения.

Биологическое и токсинное оружие

31. Всем государствам, которые еще не стали участниками Конвенции о биологическом и токсинном оружии, следует присоединиться к Конвенции. Государствам — участникам Конвенции следует начать кампанию за всеобщее присоединение к моменту проведения седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в 2011 году.

32. Для обеспечения принятия всеми национальным законодательством и положений, направленных на полное и эффективное осуществление Конвенции о биологическом и токсинном оружии, государства-участники должны оказывать техническую помощь и пропагандировать наиболее совершенные типы такого законодательства. В рамках процесса укрепления доверия и поощрения прозрачности и гармонизации всем государствам-участникам следует ежегодно готовить национальные декларации по биологическому оружию и предавать их гласности.

33. Государства — участники Конвенции о биологическом и токсинном оружии должны укрепить полномочия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на проведение исследований, обеспечив, чтобы Генеральный секретарь мог пользоваться регулярно обновляемым списком экспертов и консультантов Всемирной организации здравоохранения и привлекать специалистов из подразделения по образцу Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям для оказания содействия в рас-

следовании необычных вспышек заболеваний или информации об использовании биологического оружия.

34. Государствам — участникам Конвенции о биологическом и токсинном оружии следует создать постоянный секретариат для решения организационных и административных вопросов, связанных с Договором, таких, как проведение конференций по рассмотрению действия Договора и совещаний экспертов.

35. Правительствам следует обеспечить наблюдение за состоянием здоровья населения в целях эффективного мониторинга необычных вспышек заболеваний и разработки практических методов координации международных действий в ответ на любые серьезные события, которые могут быть связаны с использованием биологического оружия. Они должны укреплять сотрудничество между гражданскими органами здравоохранения и службами государственной безопасности на национальном, региональном и глобальном уровнях, в том числе с учетом новых Международных медико-санитарных правил Всемирной организации здравоохранения. Правительствам следует также пересмотреть свои национальные меры биозащиты и биобезопасности для охраны здоровья людей и окружающей среды от воздействия в случае выброса биологических и токсинных веществ. Им следует согласовать национальные стандарты биобезопасности.

36. На шестой Конференции по рассмотрению действия Договора в 2006 году государства — участники Конвенции о биологическом и токсинном оружии должны подтвердить общие договоренности, достигнутые на предыдущих конференциях по рассмотрению действия Договора, и принять меры по всем вопросам, рассмотренным на совещаниях по Конвенции с 2003 года. Им следует также определить программу работы по дополнительным темам для будущих совещаний. Государствам-участникам следует обеспечить более частую повторную оценку последствий научно-технического прогресса и подтвердить, что все обязательства по статье I Конвенции о биологическом и токсинном оружии применимы к таким разработкам. Конференция по рассмотрению действия Договора должна подтвердить, что все открытия в области биологических наук подпадают под действие Конвенции и что все открытия в области биологических наук во враждебных целях запрещаются Конвенцией.

Химическое оружие

37. Государства — участники Конвенции о химическом оружии должны предоставить адекватные ресурсы, чтобы не допустить неоправданных задержек в согласованном уничтожении запасов химического оружия.

38. Организации по запрещению химического оружия и государствам — участникам Конвенции о химическом оружии следует продолжать свои усилия по обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции. Государствам-участникам следует в полной мере соблюдать правила торговли химическими веществами — прекурсорами химических агентов и их передачи. Они должны продолжить разработку правил, касающихся торговли химическими веществами, которые могут быть использованы для производства химического оружия, и их передачи. Организация по запрещению химического оружия и государства-участники должны продолжать создавать для государств позитивные стимулы, включая техническую помощь, для присоединения к Конвенции о химиче-

ском оружии и ее осуществления. При оказании такой помощи или передаче соответствующих технологий они должны рассмотреть шаги для обеспечения безопасного и ответственного их использования получателем.

39. Государства — участники Конвенции о химическом оружии должны подтвердить, что, как и использование химических средств борьбы с беспорядками, применение токсичных химических веществ в правоохранительной деятельности запрещено как метод ведения боевых действий. Соответственно, каждое государство-участник должно декларировать любое такое ОВ по статье III.

40. Государства-участники должны обеспечить, чтобы Организация по запрещению химического оружия имела ресурсы, опыт и юридические полномочия, необходимые для проведения своевременно и эффективно инспекций по запросу, включая отбор и взятие проб для анализа.

41. С использованием своего внутреннего законодательства и политики все государства должны запретить производство, обладание и использование токсичных химических веществ и технологий для целей, которые запрещены Конвенцией о химическом оружии. Государствам следует обеспечить защиту химических объектов и безопасность на таких объектах с использованием законодательных мер и соглашений с производителями. Государствам следует также разработать национальные средства контроля за соблюдением стандартов безопасности.

42. Государствам — участникам Конвенции о химическом оружии следует использовать Организацию по запрещению химического оружия в качестве координационного центра при разработке универсальных стандартов культуры безопасности в химической промышленности. Организации следует оказывать помощь в области оценки и безопасности на объявленных объектах. Государствам-участникам следует также укрепить потенциал Организации по запрещению химического оружия в области оказания практической помощи в борьбе с химическим оружием, например путем предоставления оборудования обнаружения ОВ, систем сигнализации и медицинских противохимических средств.

Средства доставки ОМУ, противоракетная оборона и оружие в космосе

43. Государства — участники Режима контроля за ракетной технологией должны предпринять новые усилия в целях улучшения применения и расширения мер экспортного контроля за соответствующими материалами и технологией. Государства, подписавшие Гаагский кодекс поведения, должны распространить сферу его охвата на крылатые ракеты и беспилотные летательные аппараты. Они должны создать многосторонний центр обмена данными, основываясь на инициативах России и Соединенных Штатов об обмене данными о запуске ракет, регистрируемыми с помощью систем раннего оповещения. Региональные и международные меры нераспространения должны включать обмен информацией, уведомление о запусках и ограничения или запреты на конкретные средства или потенциал.

44. Государствам не следует рассматривать возможность развертывания или дальнейшего развертывания систем противоракетной обороны любого типа без того, чтобы попытаться путем переговоров устранить ракетные угрозы. Если такие переговоры не принесут результатов, развертывание таких систем долж-

но сопровождаться совместными программами разработки и мерами укрепления доверия для снижения риска негативных последствий для международного мира и безопасности, включая риск начала или эскалации гонки вооружений.

45. Всем государствам следует отказаться от размещения оружия в космическом пространстве. Им следует добиваться всеобщего присоединения к Договору по космосу и расширения сферы его применения на основе протокола о запрещении размещения любого оружия в космосе. До заключения такого протокола они должны воздерживаться от деятельности, не совместимой с его целями, включая любые испытания, направленные против космических объектов или целей на земле, с использованием космической платформы. Государствам следует адаптировать международные режимы и учреждения, регулирующие деятельность в космосе, с тем чтобы рассматривать в одном контексте военные и гражданские аспекты. Государствам следует также создать группу экспертов для разработки вариантов мониторинга и проверки различных компонентов режима космической безопасности и кодекса поведения, предназначенных, в частности, для запрещения испытания или развертывания космических вооружений.

46. В ознаменование сороковой годовщины заключения Договоры по космосу Конференцию по рассмотрению действия этого Договора следует провести в 2007 году. На ней следует рассмотреть необходимость укрепления Договора и расширения сферы его применения. Следует назначить специального координатора для содействия ратификации и связи со сторонами, не являющимися участниками Договора, в целях укрепления договорного режима космической безопасности.

Экспортный контроль, международная помощь и неправительственные субъекты

47. Всем государствам следует провести ревизию своих агентств по контролю за экспортом (таможенная служба, полиция, береговая охрана, пограничные службы и армия), чтобы убедиться, что они могут эффективно выполнять возложенные на них обязанности. Государствам следует стремиться к созданию универсальной системы экспортного контроля, обеспечивающей согласованные стандарты, более высокую степень прозрачности и практическую поддержку в процессе осуществления. Участники пяти режимов контроля над экспортом должны стремиться к расширению состава участников и повысить уровень их соблюдения ввиду нынешних вызовов безопасности, не создавая препятствия для законной торговли и экономического развития.

48. Глобальное партнерство в рамках Группы восьми должно расширить географический и функциональный охват своей помощи в области нераспространения. Группа восьми должна гарантировать полное финансирование программы прекращения производства оружейного плутония. Потенциальным донорам следует рассмотреть возможности оказания технической помощи, обеспечения подготовки кадров, оборудования и финансирования, с тем чтобы помочь государствам всех регионов выполнить резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

49. Компании, занимающиеся деятельностью, связанной с оружием массового уничтожения, могут и обязаны способствовать предотвращению распространения такого оружия, а также должны быть заинтересованы в том, чтобы

продемонстрировать, что они выполняют эту обязанность, включая полное выполнение национальных и международных обязательств и обеспечение прозрачности. Торговые ассоциации должны также способствовать выполнению этих задач.

50. Государствам, международным организациям и профессиональным ассоциациям следует поощрять соответствующие академические и промышленные ассоциации принимать и эффективно внедрять нормы практики и кодексы поведения в области научных исследований в сферах, относящихся к оружию массового уничтожения.

51. Правительствам, обладающим любым оружием массового уничтожения, следует регулярно и в полном объеме информировать свои парламенты о запасах такого оружия и деятельности по уменьшению этих запасов и их ликвидации. Парламенты должны активно стремиться к получению такой информации и признавать свою ответственность за разработку политики по проблемам, касающимся оружия массового уничтожения. Необходимо более тесное сотрудничество между парламентами по проблемам оружия массового уничтожения.

52. Государствам следует оказывать неправительственным организациям помощь в обеспечении их активного участия в международных совещаниях и конференциях и в пропаганде и организации кампаний в области оружия массового уничтожения. Частным фондам следует значительно увеличить свою поддержку организаций, которые работают над проблемой ликвидации глобальных угроз, исходящих от оружия массового уничтожения.

53. Организации, занимающиеся проблемами безопасности, должны вновь обратиться к исследованию Организации Объединенных Наций 2002 года по вопросу об образовании в области разоружения и нераспространения и рассмотреть возможности поощрения и поддержки ими такого образования и информированного публичного обсуждения. Правительствам следует обеспечить финансирование стажировок в многосторонних учреждениях, занимающихся проблемами оружия массового уничтожения.

Соблюдение, контроль, принуждение и роль Организации Объединенных Наций

54. Поскольку более совершенная система гарантий, принятая Международным агентством по атомной энергии в рамках Дополнительного протокола, должна стать стандартом для участников Договора о нераспространении, государства-поставщики должны сделать внедрение этого стандарта сторонами-получателями условием выполнения контрактов, связанных с ядерными материалами.

55. Правительствам следует дать указание своим разведывательным службам оказывать международным инспекционным учреждениям содействие в получении необходимой информации без ущерба для независимости систем инспекции.

56. Совету Безопасности Организации Объединенных Наций следует создать небольшое вспомогательное подразделение, которое могло бы предоставлять профессиональную техническую информацию и консультативные услуги по вопросам, касающимся оружия массового уничтожения. По просьбе Совета или Генерального секретаря оно должно организовывать специальные инспек-

ции и мониторинг в этой области с использованием списка хорошо подготовленных инспекторов, который необходимо регулярно обновлять.

57. Международно-правовые обязательства в отношении оружия массового уничтожения должны выполняться. Международные принудительные действия следует предпринимать только после заслуживающего доверия расследования и установления авторитетными инстанциями факта невыполнения юридических обязательств.

58. Чтобы Конференция по разоружению могла работать, она должна быть в состоянии принимать свою программу работы квалифицированным большинством в две трети присутствующих и принимающих участие в голосовании членов. Она также должна принимать другие административно-процедурные решения таким же образом.

59. Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций следует созвать всемирный саммит по разоружению, нераспространению и террористической угрозе и террористическому использованию оружия массового уничтожения, который должен быть проведен после тщательной подготовки. Такой всемирный саммит должен также позволить обсудить и определить реформы, необходимые для повышения действенности и эффективности механизма разоружения Организации Объединенных Наций.

60. Совету Безопасности Организации Объединенных Наций следует шире использовать свой потенциал для уменьшения и устранения угроз, исходящих от оружия массового уничтожения, независимо от того, имеют ли они отношение к существующим арсеналам, распространению или террористам. Он должен рассматривать любые отказы выполнять обязательство не приобретать оружие массового уничтожения или его нарушения. Используя свои полномочия по Уставу для принятия решений, имеющих обязательную силу для всех членов, Совет мог бы, в частности:

- потребовать от отдельных государств согласия на эффективный и всеобъемлющий мониторинг, инспекцию и контроль;
- потребовать от государств-членов принятия законодательства, обеспечивающего глобальное осуществление конкретных мер или правил; и
- постановить в крайнем случае применить экономические или военные принудительные меры.

До того как реформа Организации Объединенных Наций сделает Совет Безопасности более представительным с точки зрения членства в Организации Объединенных Наций, особенно важно, чтобы обязательным решениям предшествовали эффективные консультации, с тем чтобы убедиться, что они поддерживаются членами Организации Объединенных Наций и будут приняты и будут уважаться.